 

**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PERUGIA**

**DIPARTIMENTO DI LETTERE–LINGUE, LETTERATURE**

**E CIVILTÀ ANTICHE E MODERNE**

**CENTRO DI STUDI COMPARATI ITALO-LUSO-BRASILIANI**

**Incroci: Italia e Brasile in dialogo**

***Cruzamentos: Itália e Brasil em diálogo***

**Giornate di Studio**

**19 e 20 ottobre 2017**

(**Sala delle Adunanze – Palazzo Manzoni)**

09.30 Saluti del Direttore del Dipartimento, Prof. Mario Tosti e del Delegato del Rettore per le Relazioni Internazionali, la Prof. Elena Stanghellini

**Rapporti fra modernità e tradizione**

***Relação entre modernidade e tradição***

Coordina: Vera Lúcia de Oliveira

10.00 – 10.45 ‒ *Machado de Assis e Italo Svevo: os olhares propostos em Memórias póstumas de Brás Cubas e la coscienza di Zeno* ‒ Maria Celeste Tommasello Ramos (UNESP- Brasile)

10.45 – 11.30 ‒ *Geopoética e heterotopia do portunhol selvagem: algumas reflexões*  – Paula de Paiva Limão (Università degli Studi di Perugia – CILBRA)

11.30 –12.15 ‒ Titolo a definire – Roberto Mulinacci (Università di Roma “La Sapienza”)

12.15 – 13.00 – Dibattito

**Uno sguardo sul Brasile**

***Um olhar sobre o Brasil***

**Sala delle Adunanze,Palazzo Manzoni, Piazza Morlacchi**

(Coordina: Paula de Paiva Limão)

15.00 – 15.45 ‒ *Um olhar sobre o Brasil hoje: gênero e raça na produção de escritoras brasileiras* *–* Cláudia Maria Ceneviva Nigro (UNESP – Brasile)

15.45 –16.30 ‒ *O “Mulherio das Letras”, uma nova modalidade de interação cultural* ‒ Vera Lúcia de Oliveira (Università degli Studi di Perugia – CILBRA)

16.30 – 17.15 ‒ *Fazeres poéticos em Manoel de Barros e Pedro Casaldáliga* ‒ Adriana Precioso (UNEMAT - Brasile)

17.15– 18.00 ‒ Dibattito

**19 ottobre 2017**

**Seminari sulla letteratura brasiliana**

**Aula E - Palazzo Meoni**

**Via del Verzaro, 49**

10.00 – 11.00 ‒ *Intertextualidade na poesia de Manuel Bandeira* - Maria Celeste Tommasello Ramos (UNESP- Brasile)

11.00 – 12.00 ‒ *A literatura afro-brasileira: descolonização, enfrentamentos e conhecimentos múltiplos para a realidade do outro* – Cláudia Maria Ceneviva Nigro (UNESP – Brasile)

12.00 – 12.30 ‒ Dibattito

**Aula E - Palazzo Meoni**

**Via del Verzaro, 49**

15.00 – 18.00 ‒ **Workshop sulla traduzione letteraria portoghese – italiano e italiano–portoghese** con la partecipazione di: Adriana Precioso (UNEMAT - Brasile), Cláudia Maria Ceneviva Nigro (UNESP – Brasile), Maria Celeste Tommasello Ramos (UNESP- Brasile) e Paula de Paiva Limão (Università degli Studi di Perugia – CILBRA)